

年 月 日
yyyy / mm / dd

保護者 様

Dear Parents / Guardians,

_____ 学校 校長 _____
(School name) Principal

台風 号の接近に伴う対応について
Response to Approaching Typhoon No. _____

台風 号が近づいているとの予報が出ております。
本校では児童の安全を第一に考え、下記のような措置をとりますので、保護者の皆様方のご理解並びにご協力をお願い申し上げます。

The weather forecast says that the typhoon No. is approaching.
The safety of our students is our number one priority and therefore, we will take the following safety measures. We ask for your understanding and cooperation.

記
Note

- 登校時 When students are leaving for school,
明日 _____ 月 _____ 日 () は、台風の状況によっては、登校を遅らせることもあります。
Tomorrow, _____ / _____ (), we may change the time students should come to school depending on the weather circumstances. The plans are as follows:
 - _____ 時の時点で「暴風警報」・「大雨警報」が解除されているときは、通常どおりに授業を行います。
If the storm warning has been canceled by _____ o'clock, the school day will commence as usual.
 - _____ 時まで「暴風警報」・「大雨警報」が解除されたときは、_____ 時から授業を行います。
If the storm warning has been canceled by _____ o'clock, the school day will start at _____ o'clock.
 - _____ 時に判断し、連絡網にて各家庭へお知らせします。
(なお、緊急連絡がない場合には、通常どおりに授業を実施します。)
We will decide at _____ o'clock and use the telephone contact chain to inform every student. If you do not receive any urgent calls, school will start as usual.
 - 授業を行いません。We will have no classes.

- 在校時 When students are already at school,
 - 児童を速やかに下校させます。
We will send students home immediately.
 - 戸外に危険があるときは、学校に待機させます。
We will have the students stay at school, while there are risks outdoors.
 - 平常どおり授業を行います。
We will have regular classes.